

#### Universitätsbibliothek Paderborn

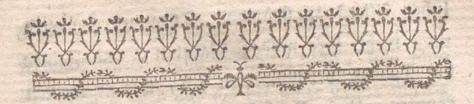
#### Des Alexander Pope Esq. sämmtliche Werke

mit Wilh. Warburtons Commentar und Anmerkungen

Pope, Alexander Strasburg, 1778

Prologus zu Addisons Trauerspiel.

urn:nbn:de:hbz:466:1-54277



# Prologus

311

## Addisons Trauerspiel,

Cato.

Jurch zärtliche Züge der Kunst die Seele zu erwecken, den Geist zu erheben, und das herz zu bessern; die Menschen im Bewustsenn der Tugend kühn zu machen, daß sie jede Scene überleben, und das sind, was sie sehen: in diesser Abssicht betrat die tragische Muse zuerst die Schaubühne, und geboth den Thränen eines jege

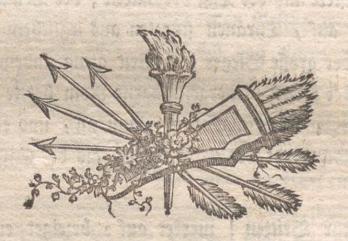
lichen Alters zu strömen. Thrannen behielten nicht mehr ihre wilden Maturen, und Feinde. der Tugend verwunderten sich, wie sie weinen konnten. Unfer Berfasser will nicht durch gemeis ne Triebfedern die Ruhmsucht des Helden und die Liebe der Jungfrau ruhren. Indem wir Mitleiden gegen die Liebe empfinden, zeigen wir nur unfre Schwachheit, und der wilde Ehrgeiz verdienet sein Weh wohl. Hier sollen aus einer ediern Urfache Thrånen fliessen, solche Thrånen, als Patrioten über die sterbenden Gesetze vergief fen. Er läßt eure Brust sich von einem alten Eifer heben, und zwinget romische Thranen aus brittischen Augen. Er zeichnet die wahre Tugend in menschlicher Gestalt , das 7 was Plato dachte, und der göttliche Cato war. Er stellet euren Augen keinen gemeinen Gegenstand dar, sondern einen solchen, den der himmel selbse mit Bergnügen ansiehet, einen tapfern Mann, der in den Stürmen des Schicksals kampft, und mit einem fallenden Staate mit Größe fallt. Wenn Cato seinem kleinen Senate Gesetze giebt, was für ein Busen schlägt alsdann nicht für die Sas che seines Landes, wer siehet ihn handeln, und

beneidet nicht eine jede That, wer höret seinen letzen Seuszer, und wünschet nicht, mit ihm zu bluten? So gar als der stolze Cäsar mitten unter seinen Triumphwagen, unter der Beute der Nationen und unter dem Pomp der Kriege, auf eine unedle Art eitel, und ohnmächtig groß, Nom das zur Schau getragene Bild seines Cato zeigte, als das ehrwürdige Bild seines Cato versinstert und der Tag verdunkelt; der Triumph hörte auf, Thränen stürzten aus jeglichem Ausge, der große Sieger der Welt gieng undemerkt vorüber; das niedergeschlagene Nom betete seinen letzen rechtschaffenen Mann an, und ehrte das Schwerdt des Cato mehr, als des Cäsars.

Ihr Britten! merket auf: bezeiget euren Gefallen an einem solchen Verdienste, und zeis get, daß ihr die Tugend besitzet, euch rühren zu lassen. Mit einer anständigen Verachtung sahe der erste berühmte Cato, daß Nom die Künsste von Griechenland lernte, welches von ihnt überwunden war; eure Schanbühne hat sich schon auf eine unnötsige Art zu lange mit französischen

### 80 Prolog. zu Addisons Trauerspiel.

Mebersetzungen und wälschen Arien unterhalten. Waget es selbst, Geschmack zu haben, nehmet euch der Bühne an, laßt euch von eurem eiges nen angebohrnen Eiser geziemend beseuren! sols che Schausviele allein sollten einem brittischen Ohre gefallen, welche Cato selbst anzuhören ges würdiget haben würde.



Sappho.